

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 15.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.01) Datum spremembe: 12.05.2022

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime: **SONAX Čistilo za platišča**  
**D: SONAX FelgenReiniger**  
**GB: SONAX Wheel Cleaner**

Številka artikla: 04303410

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

##### Uporaba snovi / priprava

Sredstvo za negovanje avtomobilov

Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva / splošna javnost / potrošniki

Poklicne uporabe

**Odsvetovane uporabe noben**

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

##### Proizvajalec/dobavitelj:

SONAX GmbH

Münchener StraÙe 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

##### Področje/oddelek za informacije:

PRONOMA d.o.o.

Brnčičeva ulica 045, 1231 Ljubljana

Črnuče, Slovenija

Telefon: +386 1 530-20-20

e-mail: info@pronoma.si

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere:

V primeru lažje zastrupitve se posvetujte z osebnim zdravnikom. V primeru težje pa pokličite številko 112.

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.

#### 2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 odpade

Piktogrami za nevarnost odpade

Opozorilna beseda odpade

Stavki o nevarnosti odpade

#### 2.3 Druge nevarnosti

Rezultati ocene PBT in vPvB

##### PBT:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot obstojna, bioakumulativna in strupena snov (PBT).

##### vPvB:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

##### Ugotavljanje lastnosti endokrinih motilcev

Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

#### 3.2 Zmesi

Opis: Vodna raztopina tenzidov.

##### Nevarne sestavine:

CAS: 147170-44-3 št. ES: 931-333-8 Reg.nr.: 01-2119489410-39-xxxx	1-propanamin, 3-amino-N-(karboksimetil)-N,N-dimetil-, N-(C8-18 in C18-nenas. akil) derivat, hidroksid, notranje soli Alternativna številka CAS: 61789-40-0 Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 3, H412 Specifične mejne koncentracije: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 10 % Eye Irrit. 2; H319: 4 % ≤ C < 10 %	1-<3%
---	--	-------

(nadaljevanje na strani 2)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 15.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.01) Datum spremembe: 12.05.2022

Trgovsko ime: SONAX Čistilo za platišča  
D: SONAX FelgenReiniger  
GB: SONAX Wheel Cleaner

(nadaljevanje od strani 1)

Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine

amfoterne površinsko aktivne snovi

<5%

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

#### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

**Splošni napotki:** S proizvodom onesnaženo oblačilo nemudoma odstraniti.

**v primeru vdihavanja:** Posebni ukrepi niso potrebni

**če pride v stik s kožo:** Prizadete dele kože sperite z vodo in blagim čistilnim sredstvom.

**če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.

**če snov zaužijemo:**

Izprati usta in piti obilo vode.

Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Obravnavati glede na presojo stanja pacienta s strani zdravnika. Simptomatična obravnava.

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

#### 5.1 Sredstva za gašenje

**Ustrezna sredstva za gašenje:** Ukrepe za gašenje požara prilagoditi okolici.

**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.

#### 5.3 Nasvet za gasilce

**Posebna zaščitna oprema:**

Sprejeti je potrebno običajne ukrepe za gašenje požara.

Zadrževanje v nevarnem območju le s samostojnim dihalnim aparatom.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

### ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

**6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Skrbeti za zadostno zračenje.

**Za neizučeno osebje** Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

**Za reševalce** Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.

#### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi:

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.

#### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

Pobrati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).

Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.

#### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Ob strokovni uporabi posebni ukrepi niso potrebni.

**Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.

#### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

**Skladiščenje:**

**Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.

**Napotki za skupno skladiščenje:**

Skladiščiti ločeno od živil.

Upoštevati lokalne veljavne predpise.

(nadaljevanje na strani 3)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 15.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.01) Datum spremembe: 12.05.2022

Trgovsko ime: SONAX Čistilo za platišča  
D: SONAX FelgenReiniger  
GB: SONAX Wheel Cleaner

(nadaljevanje od strani 2)

### Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:

Varovati pred nizkimi temperaturami.

Priporočena temperatura skladiščenja: 20 ° C

7.3 Posebne končne uporabe Druge relevantne informacije niso na voljo.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:

Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z mejnimi vrednostmi, ki jih je na delovnem mestu treba nadzorovati.

#### DNEL

CAS: 147170-44-3 1-propanamin, 3-amino-N-(karboksimetil)-N,N-dimetil-, N-(C8-18 in C18-nenas. akil) derivat, hidroksid, notranje soli

oralen	DNEL	7,5 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects)
dermalen	DNEL	7,5 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects)
		12,5 mg/kg (worker) (longterm systematic effects)
inhalativen	DNEL	44 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm systematic effects)

#### PNEC

CAS: 147170-44-3 1-propanamin, 3-amino-N-(karboksimetil)-N,N-dimetil-, N-(C8-18 in C18-nenas. akil) derivat, hidroksid, notranje soli

PNEC	3.000 mg/l (STP)
	0,0135 mg/l (water (fresh water))
	0,00135 mg/l (water (sea water))
PNEC	1 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,1 mg/kg (sediment (sea water))
	0,8 mg/kg (soil)

**Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

**Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**

**Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

**Zaščitno dihal** V normalnem primeru ni potrebno.

**Zaščitno rok** V normalnem primeru ni potrebno.

**Zaščitno za oči/obraz** V normalnem primeru ni potrebno.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

**Splošne navedbe**

**Agregatno stanje**

tekoč

**Barva:**

brezbarven

**Vonj:**

skoraj brez vonja

**Tališče/ledišče:**

ni določen

**Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča** 100 °C (CAS: 7732-18-5 water)

**Vnetljivost**

Snov ni vnetljiva.

**Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti**

**spodnja:**

ni uporaben

**zgornja:**

ni uporaben

**Plamenišče:**

Ni uporaben.

**Temperatura razgradnje**

Ni določen.

(nadaljevanje na strani 4)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 15.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.01) Datum spremembe: 12.05.2022

Trgovsko ime: SONAX Čistilo za platišča  
D: SONAX FelgenReiniger  
GB: SONAX Wheel Cleaner

(nadaljevanje od strani 3)

pH pri 20 °C	9,5-10,5
Viskoznost:	
Kinematična viskoznost pri 40 °C	<20,5 mm <sup>2</sup> /s
Topnost	
voda:	se popolnoma meša
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)	Ni določen.
Parni tlak pri 20 °C:	23 hPa (CAS: 7732-18-5 water)
Gostota in/ali relativna gostota	
Gostota pri 20 °C:	1,03-1,05 g/cm <sup>3</sup>
Parna gostota:	Ni določen.

### 9.2 Drugi podatki

Videz:	
Oblika:	tekoč
Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja ter za varnost	
Temperatura vnetišča:	Proizvod ni samovnetljiv.
Eksplozivne lastnosti:	Proizvod ni eksploziven.
Sprememba stanja	
Hitrost izparevanja,	Ni določen.

### Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Eksplozivi	odpade
Vnetljivi plini	odpade
Aerosoli	odpade
Oksidativni plini	odpade
Plini pod tlakom	odpade
Vnetljive tekočine	odpade
Vnetljive snovi v trdnem stanju	odpade
Samoreaktivne snovi in zmesi	odpade
Piroforne tekočine	odpade
Piroforne trdne snovi	odpade
Samosegrevajoče se snovi in zmesi	odpade
Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo vnetljive pline	odpade
Oksidativne tekočine	odpade
Oksidativne trdne snovi	odpade
Organski peroksidi	odpade
Jedko za kovine	odpade
Desenzibilizirani eksplozivi	odpade

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

- 10.1 **Reaktivnost** Nevarne reakcije niso znane.  
 10.2 **Kemijska stabilnost** Stabilno pod normalnimi pogoji.  
 10.3 **Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.  
 10.4 **Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
 10.5 **Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.  
 10.6 **Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- 11.1 **Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**  
**Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

(nadaljevanje na strani 5)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 15.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.01) Datum spremembe: 12.05.2022

Trgovsko ime: SONAX Čistilo za platišča  
D: SONAX FelgenReiniger  
GB: SONAX Wheel Cleaner

(nadaljevanje od strani 4)

### Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

CAS: 147170-44-3 1-propanamin, 3-amino-N-(karboksimetil)-N,N-dimetil-, N-(C8-18 in C18-nenas. akil) derivat, hidroksid, notranje soli

oralen	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
dermalen	LD50	>2.000 mg/kg (rat) (OECD 402)

**Jedkost za kožo/draženje kože** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

### Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

### STOT – ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

### 11.2 Podatki o drugih nevarnostih

#### Lastnosti endokrinih motilcev

Ob upoštevanju trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki škodujejo endokrinemu sistemu in škodljivo vplivajo na zdravje.

Nobene od sestavin ni na seznamu.

## ODDELEK 12: Ekološki podatki

**12.1 Strupenost** Za to zmes ne obstajajo nobeni ekotoksikološki podatki.

### Toksičnost vode:

CAS: 147170-44-3 1-propanamin, 3-amino-N-(karboksimetil)-N,N-dimetil-, N-(C8-18 in C18-nenas. akil) derivat, hidroksid, notranje soli

LC 50	>1-10 mg/l ( <i>Pimephales promelas</i> ) (OECD 203)
EC0	>100 mg/l ( <i>Pseudomonas putida</i> ) (OECD 209)
EC50	>1-10 mg/l ( <i>Daphnia magna</i> ) (OECD 202)
	>1-10 mg/l ( <i>Desmodesmus subspicatus</i> ) (OECD 201)
NOEC	≤1 mg/l ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ) (OECD210)
	≤1 mg/l ( <i>Daphnia magna</i> ) (OECD 211)

**12.2 Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.

### 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

#### PBT:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

#### vPvB:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

### 12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Na podlagi trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki bi škodovale endokrinemu sistemu in škodljivo vplivale na okolje.

(nadaljevanje na strani 6)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 15.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.01) Datum spremembe: 12.05.2022

Trgovsko ime: SONAX Čistilo za platišča  
D: SONAX FelgenReiniger  
GB: SONAX Wheel Cleaner

(nadaljevanje od strani 5)

### 12.7 Drugi škodljivi učinki

Drugi ekološki napotki:

Splošni napotki:

Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki V skladu s Prilogo III Uredbe 2008/98/ES niso uvrščeni kot nevarni odpadki.

Priporočilo: Odpadke je potrebno odstranjevati v skladu s krajevnimi, uradnimi predpisi.

Klasifikacijski seznam odpadkov

- 1) Odstranjevanje / izdelka
- 2) Odstranjevanje / kontaminirane embalaže

20 01 30	Čistila (detergenti), ki niso navedeni v 20 01 29
15 01 02	Plastična embalaža

Neočiščena embalaža:

Priporočilo: Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN in številka ID ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	odpade
14.2 Pravilno odpremno ime ZN ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	odpade
14.3 Razredi nevarnosti prevoza ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA Kategorija	odpade
14.4 Skupina embalaže ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	odpade
14.5 Nevarnosti za okolje: Marine pollutant:	Ne
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika	Ni uporaben.
14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO	Ni uporaben.
UN "model regulation":	odpade

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Evropske uredbe:

Direktiva 2010/75/EU (VOC) ni podrejen

Kategorija Seveso (DIREKTIVA 2012/18/EU) ni podrejen

UREDBA (EU) 2019/1148

Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI

Nobene od sestavin ni na seznamu.

(nadaljevanje na strani 7)

**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

Datum pošiljanja: 15.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.01) Datum spremembe: 12.05.2022

**Trgovsko ime: SONAX Čistilo za platišča**  
**D: SONAX FelgenReiniger**  
**GB: SONAX Wheel Cleaner**

(nadaljevanje od strani 6)

**Državni predpisi:****Napotki za omejitve zaposlitev:**

Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.

Upoštevati omejitve za zaposlovanje bodočih in doječih mater.

**15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.**ODDELEK 16: Drugi podatki**

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

**Relevantne norme**

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

**Datum predhodne različice:** 22.04.2021**Številka različice predhodne različice:** 4.01**Okrajšave in akronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

DGR: Przepisy dotyczące towarów niebezpiecznych - Dangerous Goods Regulations by IATA

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Eye Dam. 1: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 1

Aquatic Chronic 3: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 3

**\* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**